

**Føroya Studentaskúli
og HF-skeið**

Hoydalar
FO-188 Hoyvík
Tlf. +298 312973 · Telefax +298 318624



Frá 19. august 2002 og fyribils til 1. oktober 2002,
verður søkt eftir sjúkraavloysara til kantinuna.

Starvið verður sett sambært sáttmála hjá Havnar
Arbeðskvinnufelag. Arbeðstíðin er hvønn geran-
disdag frá kl. 11.00-14.00.

Fleiri upplýsingar um starvið fáast við at ringja til
skúlan.

Umsóknir skulu verða rektaranum í hendi í seinasta
lagi 16. august 2002.

Útbjóðing

Í sambandi við bygging av eldrasambyli í Leirvík
bjóðar Leirvíkar Kommuna hesi arbeiði út í al-
menna lisitatið.

Sum høvuðsarbeiðstøka:

Jørð-, kloakk-, betong- og timburarbeiði.

Sum fakarbeiðstøkur:

Múrara-, málara-, gólváleggingar-, hvs- og elarbeiði.

Útbjóðingartilfarið fæst við at gjalda kr. 2.000,- á
konto 201.720.7 í Norðoya Sparikassa.

Tilboðini skulu sendast ella latast Leirvíkar Komm-
unu í afturlætnum brævbjálva, merktur:

Sambylið við Ranggil

Innkomin tilboð verða latin upp á Kommunuskriv-
stovuni týsdagin 3. september 2002 kl. 11.00 og tá
kunnu teir, sum bjóða, vera hjástaddir.

**Leirvíkar Kommuna**

Postúm 42
520 Leirvík · Tlf. 443006 · Fax 443374

Sosialurin 75

Í sambandi við at Sosialurin fyllir 75 ár
bjóða vit tær at tekna teg sum haldara
fyri 75 krónur fyri restina av ársfjórðinginum
og samstundis at vera við í kappingini um
hesar báðar vinningarnar:

1. Tøm Miklagarð

Í 10 minuttir kanst tú fylla so nógvar vørur í
innkeypsvognin í Miklagarði í SMS, sum tú
fært stundir til ... men bara eitt av hvørjum.

**2. Dreymaferð við nýggju Norrönu**

Vinn eina familjuferð við nýggju Norrönu
hjá Smyril Line fyri 2 vaksin og 2 børn við
bili



Ja

eg tekni meg sum haldara av
Sosialinum fyri 75 krónur fyri
restina av ársfjórðinginum

Navn

Bústaður

Býur/bygd

Tel

e-mail

Send seðilin skjótast gjørligt til:
Sosialurin, Argjavegur 26, 160 Argir
ella faksa hann til fax nr. 314720

Hús í Klaksvík til sølu



Adressa: Kráargøta 37
Stødd á húsum: 50,5 m² x 2,
báðar hæddir innrættaðar
Stødd á grundøki: 316 m²
Urtagarður er uttan um húsini
Byggiár: 1950.

Húsini verða seld, um hóskandi boð fæst. Áhugaði
kunnuv enda sær til:

P/F STATUS

00 00 00 00

00 00 00 00

00 00 00 00

00 00 00 00

Bilur til sølu



Peugeot 206 1.9 Diesel. 16" sportfelgur, sport-
kúfangara við tokuljósum, 4 felgur við nýggjum
vetrardekkum, 14 mánaðir gamal, er í sera góðum
standi. Koyrt 13.000 km.

Prísur: 138.000 kr.

Ragnar Magnussen,
tlf. 356921 ella 215862

Kundamóttakari

Søkt verður eftir kundamóttakara til avgreiðsluna
hjá verkstaðnum. Arbeðið fevnir eisini um tilrætta-
legging, telefonavgreiðslu og fakturering. Góð løn
til rætta persónin.

P/f Meinhardt Arge

Tlf. 345400
att.: Heðin ella Finnbugi

'U'Π©

TK Stovan

SKEIÐRØÐ UM ÚTFLUTNINGSTILBÚGVING

Sept. 2002 - Mai 2003

Mánadag kl. 15.30 - 21.00 á Hotel Føroyum í Havn

Útflutningstilbúgving

TK Stovan fer í heyst og vetur at skipa fyri einari skeiðrøð um útflutning. Endamálið við verkætlanini er at menna útflutningstilbúgvingina hjá nøkrum føroyskum virkjum. Luttakandi virkini skulu hava serligan áhuga í og vilja at menna sín útflutningsfærleika. Málbólkurin eru smá og miðalstór virkir, sum hava ætlanir um eina útflutningstilbúgving í virkinum. Ein útflutningstilbúgving kann fremjast við ymiskum endamáli, til dømis fyri at styrkja kappingarførið innan- og uttanlands, við at altjóðamenna virki, og/ella at styrkja marknaðargrundarlagið hjá virkinum.

Skeiðrøðin, sum TK Stovan skipar fyri, er roynd fleiri ferð við góðum úrslitum seinastu 4 árin av okkara samstarvsfeløgum í Danmark. Øll sløg av virkjum kunnu luttaka, bæði framleiðslu-, handils-, og tænastuvirkir.

Útflutningstilbúgvingin fevnir um eina røð av skeiðum, har dentur verður lagdur á at finna fram til útflutningismøguleikar hjá virkjunum. Eisini eru møguleikar at skapa samband millum luttakandi virkini, sum kunnu hava felags trupulleikar og áhugamál.

Hvat fær virkið burtúr

Oljувinnan (BP, Faroese Partnership, Agip og Statoil) hevur stuðlað verkætlanini við kr. 350.000. Tí koma luttakandi virkini bert at gjalda kr. 10.000 (uttan mvg) í part.

Fyri peningin fær virkið:

- 20 tímar beinleiðis ráðgeving og hjálp til uppgávur frá royndum útflutningsráðgeva
- beinleiðis hjálp at finna møguligar samstarvsfelagar á útvaldum marknaði
- beinleiðis ráðgeving frá TK Stovuni
- 7 undirvísingarskeið, har øll evnir innan útflutning verða viðgjørd. Skeiðini, sum tilsamans eru 30 tímar, verða skipað sum kvøldskeið við døgurða
- møguleiki at skifta orð og royndir við onnur útflutningssinnað virkir
- loypandi stuðul og vegleiðing frá serligum ráðgeva, sum er knýttur at verkætlanini
- undirvísingartilfar og mat og drekka

Praktisk viðurskiði

Útflutningstilbúgvingin byrjar í september 2002 og endar í maj 2003. Í hesum tíðarskeiðnum hittast luttakararnir 7 ferðir.

Verkætlanin tekur støði í teimum trupulleikum, sum virkini renna seg í, tá tey fara undir útflutning. Val av evnum verða tillagað til tørvin hjá luttakandi virkjum.

Vit mæla til, at tveir luttakarar eru úr hvørjum virki. Tað kann t.d. vera eigarin av virkinum, ein útflutningsseljari, ella tann sum stendur fyri söluni á heimamarknaðinum.

Vit leggja dent á at góðir karmar eru um skeiðini, og at vit fáa góðan mat, kaffi og køkur. Alt er íroknað luttøkugjaldinum.

Modulir við innihaldi

Mánadag kl. 15.30-21.00

Modul 1: 9. september 2002 - Inngangur – Hví útflutning

Modul 2: 14. oktober 2002 - Útflutningsstrategi

Modul 3: 11. november 2002 - Samstarvshættir og leiðsla

Modul 4: 9. desember 2002 - Flutningur og vørutillaging

Modul 5: 13. januar 2003 - Gjaldstreytir og figging

Modul 6: 10. februar 2003 - Dømi við einum marknaði

Modul 7: 12. mai 2003 - Erfa bólkur

Tilmelding:

TK Stovan, fax 31 93 63, tlf. 31 73 66 ella teldupost: tk@tk.fo

Tilmelding í seinasta lagi **mánadagin 19. august 2002.**

Kostnaður: kr. 10.000,00 u/mvg.

Boða frá luttøku

Er tykkara virki áhugað í at luttaka í hesari verkætlan, ella ynskja tit at fáa fleiri upplýsingar, eru tit vælkomin at seta tykkum í samband við TK Stovuna. Pláss er fyri 10 virkjum við tveimum luttakarum fyri hvørt virki. Um fleiri enn 10 virkir tekna seg tilskilar TK Stovan sær rætt til at velja millum tilmeldaðu virkini.

Virkinsnavn: Tal av luttakarum:

Navn/nøvn:

Tel.: Fax:

TK Stovan

Niels Sensens gøta 37, FO-100 Tórshavn
Tel +298 317366, Fax +298 319363
tk@tk.fo
www.tk.fo

VILJIVITANVØKSTUR

TK Stovan er ein liður í menningini av føroyska vinnulívinum og samstundis ein partur av tí umfamnandi danska TIC-kunningsarsamstarvinum.